

400953-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Građevinski radovi – SV-CMÜ-260610-006 - SOT - Sanierung Olympiaturm und Atrium, Turmfassade neu Olympiaturm

OJ S 111/2026 11/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: SWM Services GmbH

E-pošta: Marr.Katrin@swm.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: SV-CMÜ-260610-006 - SOT - Sanierung Olympiaturm und Atrium, Turmfassade neu Olympiaturm

Opis: SOT - Sanierung Olympiaturm und Atrium, Turmfassade neu Olympiaturm

Identifikacijska oznaka postupka: bdc1b2bf-cefc-4fa7-9fac-1ec908a49032

Interna identifikacijska oznaka: SV-CMÜ-260610-006

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Die Einreichung der Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen> zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Angebote ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System-Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Angebotsfrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bieterfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter der o.g. URL zum Erhalt eines passwortgeschützten Zugangs erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft benennt die Bietergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden

(Bietergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bietergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Teški poslovni prekršaj: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: SV-CMÜ-260610-006 - SOT - Sanierung Olympiaturm und Atrium, Turmfassade neu Olympiaturm

Opis: Demontage und Entsorgung der Bestandsfassade, E10 bis E14 je 36 Felder, ca. 980 m²; Korrosionsschutz der bestehenden Stahlbauelemente, großflächig ca. 200 m² und zusätzliche Schutzmaßnahmen an Kleinstellen 20x20 cm ca. 500 St.; Ergänzung von Brandschutzputz an der Bestandskonstruktion, großflächig ca. 40 m² und zusätzliche Maßnahmen an Kleinstellen ca. 90 St.; Ergänzung von Brandschutzmaßnahmen mittels neuer Plattenverkleidung, Abrechnung nach Stückzahl und Metern, ca. 150 St. und 180 lfm; neue Turmfassade Verglasungen, Alu-Blechverkleidungen und Stahl-Sekundärkonstruktion, E10 bis E14 je 36 Felder, ca. 980 m²; Schutzmaßnahmen der bestehenden Oberflächen, hauptsächlich von E12 bis E14, Boden/Wände/Decken; Rinnenheizung der Fassadenelemente und Fallrohre.

Interna identifikacijska oznaka: SV-CMÜ-260610-006

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 45443000 Fasadni radovi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 07/09/2026

Datum završetka trajanja: 10/09/2027

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung in einem Berufsregister mittels Kopie der Eintragung im Berufsregister (Handwerksrolle bzw. Industrie- und Handelskammer).

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Kriterium Umsatz bei vergleichbaren Leistungen: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar. Geforderte Mindeststandards: zu Kriterium Umsatz bei vergleichbaren Leistungen: Nachweis eines Mindestjahresumsatz bezogen auf das Mittel der angegebenen Umsätze für vergleichbare Leistungen in Höhe von: 6.000.000,00 €

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Kriterium Personelle Ausstattung: Erklärung über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte des Unternehmens, gegliedert nach Lohngruppen bzw. Qualifikationen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar.

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Kriterium Referenzen: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 8 abgeschlossenen Kalenderjahren oder im aktuellen Jahr vor dem Schlusstermin für die Einreichung der Angebote fertiggestellt (= Inbetriebnahme erfolgt) wurden. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: Mindestens 1 Nachweis in Form einer Bestätigung zu Eigenentwicklungen im Fassadenbau inkl. Bestätigungen einer akkreditierten Prüfanstalt zu dieser Fassade; Mindestens 3 Nachweise bzw. zeichnerische Darstellungen im Zusammenhang von Profilentwicklungen in Aluminium, Bestätigung der Zusammenarbeit mit Strangpresswerken; Mindestens 5 Nachweise über Projekte, die in Abstimmung mit Prüfstatikern abgewickelt wurden (also nicht unter der Anwendung von Standard-Systemprofilen eines Herstellers); Mindestens 3 Referenzen, die Erfahrungen mit Projekten über 50 m Gebäudehöhe nachweisen; Mindestens 5 Mitarbeiter in der Planungsabteilung mit Mindest Erfahrung von 5 Jahren in der Fassadenplanung.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Gewichtung: 100 %

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 13/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Gemäß Vergabeunterlagen

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 13/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Stadtwerke München GmbH, Einkauf Bau- und Ingenieurleistungen, Emmy-Noether-Straße 2, D-80992 München

Dodatne informacije: Bei der Öffnung der Angebote dürfen Bieter und Ihre Bevollmächtigten nicht anwesend sein. Die Öffnung der Angebote erfolgt unverzüglich nach Ablauf des Schlusstermins für den Eingang der Angebote.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informacije o rokovima za preispitivanje: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die

Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

8. Organizacije

8.1. ORG-0000

Službeno ime: SWM Services GmbH

Registracijski broj: DE813863509

Odjel: Einkauf und Logistik - Einkauf Bau- und Infrastrukturleistungen - Einkauf Hochbau & Verkehrswege (EL-EB-HV)

Poštanska adresa: Emmy-Noether-Straße 2

Grad: München

Poštanski broj: 80992

Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Katrin Marr

E-pošta: Marr.Katrin@swm.de

Tel.: +49 89 23614802

Internet: <https://www.swm.de>

Profil kupca: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Registracijski broj: DE811335517

Poštanska adresa: Maximilianstraße 39

Grad: München

Poštanski broj: 80538

Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Tel.: +49 89 2176-2411

Faks: +49 89 2176-2847

Internet: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 3046ea8b-75c9-4d34-b7db-2585a4a94557 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 10/06/2026 12:39:45 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 400953-2026

Broj izdanja SL S-a: 111/2026

Datum objave: 11/06/2026